

Ce premier bulletin d'information de notre coopération avec la Municipalité de Beyrouth voit le jour alors que le Liban traverse des heures difficiles après la chute récente de son gouvernement d'union nationale. Pour autant, ce type de crise politique n'est pas une première au pays du Cèdre et la vie quotidienne suit son cours, nos actions également.

Pour ce premier numéro, nous avons choisi de vous présenter les principaux projets en cours, pour certains depuis plusieurs années déjà.

En effet, si le partenariat RIF/Beyrouth a officiellement soufflé ses 10 bougies à l'occasion du dernier Comité Mixte en novembre 2009, le premier projet entre nos deux collectivités remonte à 1992 avec la réhabilitation du plus grand parc urbain de Beyrouth, le Bois de Pins, véritable poumon vert de la ville.

Aujourd'hui et depuis les dernières élections municipales de 2010, un nouveau Conseil est en charge des décisions de la collectivité. Une première rencontre officielle entre les 2 présidents aura lieu cette année, lors des prochaines Assises de la coopération décentralisée prévues l'automne prochain à Beyrouth.



Vue aérienne du Bois des Pins



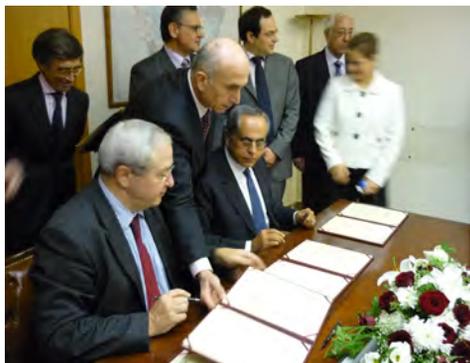
UN PEU D'HISTOIRE...

En février 1992, le Président du Conseil Régional d'Île-de-France de l'époque, Pierre-Charles Krieg, se rend à Beyrouth. A cette occasion, il plante un premier pin symbolique dans le Bois des Pins, plus grand parc urbain de la ville alors dévasté par la guerre et les bombardements. Ce geste marque le début d'une longue histoire d'amitié avec les beyrouthins et le lancement d'un grand projet de réhabilitation du parc.

L'année 1999 connaît un nouvel élan, avec la signature d'un premier accord de coopération entre des deux collectivités lors d'un premier Comité Mixte. Quatre axes principaux de coopération sont alors valorisés : appui institutionnel, éducation - francophonie - formation professionnelle, aménagement urbain, et environnement.

A partir de 2001, la présence d'un représentant permanent permet à la Région de marquer sa volonté d'intensifier ses interventions, évoluant d'une logique initiale de solidarité vers une coopération durable et, à partir de 2005, le dispositif est complété par de nombreux projets à finalité culturelle.

En 2006, dès après la guerre, le Président Huchon vient à Beyrouth manifester la solidarité de la Région.



Puis, il se rend de nouveau à Beyrouth fin 2009, accompagné d'une délégation d'élus, afin de participer à un nouveau Comité Mixte et au Salon du Livre francophone où la Région est invitée d'honneur.

Cet événement est marqué notamment par la signature d'un accord qui affirme le renforcement des liens entre les deux collectivités et mentionne notamment un élargissement du champ géographique d'intervention de la Région, initialement limité au territoire de la municipalité, à l'aire métropolitaine.

Cette modification substantielle permet alors l'émergence d'un nouveau projet d'envergure avec la Fédération des municipalités du Haut Metn, dont la finalité est la préservation d'un territoire exceptionnel de par son patrimoine naturel et bâti (voir page 3).

Aujourd'hui et depuis 2009, un important programme d'assistance à maîtrise d'ouvrage est développé pour l'aménagement des espaces publics de Beyrouth, véritable enjeu pour la ville qui s'enfoncé chaque jour un peu plus dans un chaos urbain où la voiture est reine. Il constitue le financement le plus important de la Région depuis la réhabilitation du Bois des Pins (voir page 2).

Municipalité de Beyrouth

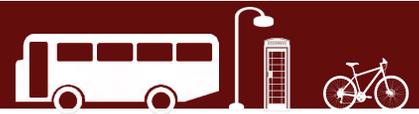
rue Weygand

Centre Ville

Beyrouth

Liban





Les espaces publics de la ville de Beyrouth, en dehors du centre ville et de quelques rares lieux, restent très dégradés malgré d'importants efforts consentis dans le domaine des infrastructures dans le cadre de la reconstruction. Les aspects qualitatifs ont jusqu'à présent été en grande partie négligés, ce qui a des effets négatifs au delà des seuls aspects liés à l'image de la ville sur le fonctionnement urbain.



La Municipalité doit être en mesure de s'approprier les concepts et de participer à ces réflexions avec ses propres outils en mettant l'accent sur la qualification des espaces publics, les circulations douces, le partage de la voirie, l'aménagement des escaliers publics et des îlots paysagers.

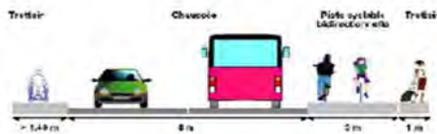
Cette politique doit en effet élargir l'approche transport à l'ensemble des déplacements en donnant une plus grande priorité à l'accessibilité piétonne et aux transports collectifs. Mais les actions menées souffrent clairement des défauts du dispositif libanais de gouvernance locale.

Signée le 30 octobre 2009, une convention quadripartite entre la Région, la Municipalité, l'AFD et le bureau au Liban de CGLU/BTVL¹, marque le démarrage officiel de ce programme cofinancé par la Région, l'AFD et le MAEE.

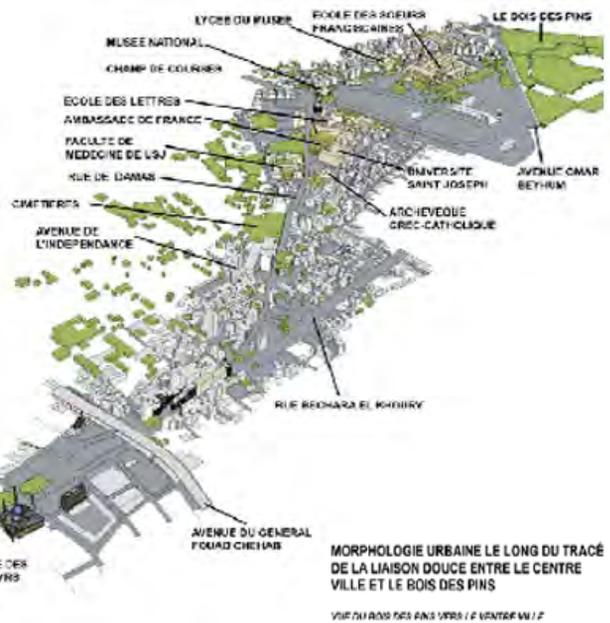
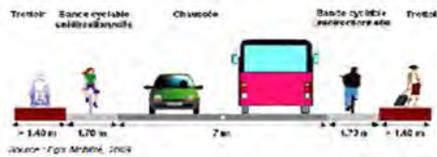
Budget global : 1,4 M€ - 2008 / 2012

(RIF : 862 k€, AFD : 350 k€, MAEE : 187 k€)

Profil existant



Profil envisagé



Les Projets :

Les différentes actions composant le programme répondent au besoin de renforcer les capacités d'action de la Municipalité de Beyrouth dans le domaine de l'aménagement des espaces publics.

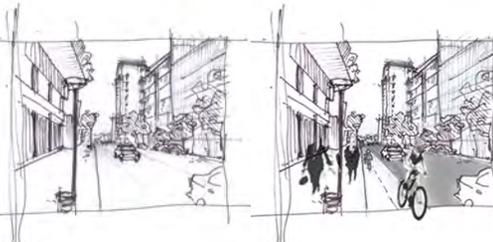
Pour mener à bien l'ensemble du dispositif, le représentant de la Région s'appuie sur : un expert de l'Institut d'Aménagement et d'Urbanisme de la Région Ile-de-France (IAU-IdF) qui assure la direction technique du projet, plusieurs équipes d'expertise issues de la Région et de ses organismes associés (IAU et AEU) ainsi que d'experts d'associations spécialisées telles LUCI (Lighting Urban Community International) et l'AFE (Assoc. Française de l'Eclairage).



Il s'agit d'études de planification urbaine sur l'ensemble du territoire de la ville qui se déclinent en trois thématiques :

Un Plan Vert et Paysager, un Plan des Déplacements Doux, un Schéma Directeur d'Aménagement Lumière, et d'une 4ème action consistant en une série d'études opérationnelles dont la plus importante est le projet pilote d'aménagement d'un axe urbain nord-sud d'environ 3kms reliant le Bois des Pins au centre ville et dénommé « Liaison Douce ».

Pour des raisons liées au contexte administratif municipal, le portage administratif et financier du projet est assuré par le Bureau au Liban de CGLU/BTVL qui peut également assurer la mutualisation des acquis en terme d'expérience et de savoir-faire pour en faire bénéficier l'ensemble de son réseau de villes au Liban.



(1) Cités et Gouvernements Locaux Unis (CGLU) : est une association représentant et défendant les intérêts des collectivités territoriales sur la scène mondiale / Bureau Technique des Villes Libanaises (BTVL) : organe d'assistance technique aux municipalités créé au sein du bureau de CGLU Liban - www.bt-villes.org/main.htm



ELABORATION D'UNE CHARTE DE TERRITOIRE DURABLE POUR LE HAUT METN



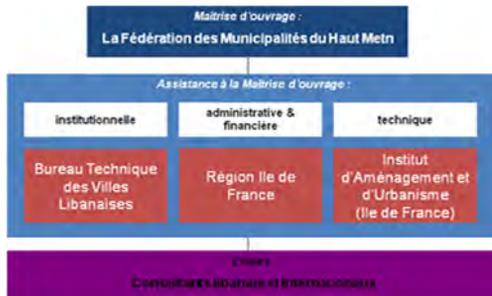
Créée en 1980, la Fédération des Municipalités du Haut Metn regroupe actuellement 24 communes adhérentes, nombre qui devrait être porté à 29 dans le courant de 2011.

Souhaitant définir sa propre politique de développement et d'aménagement sur l'ensemble de son territoire, la Fédération s'est engagée dans une démarche d'élaboration de charte pour l'aménagement et le développement durable de son territoire.

La Région Ile-de-France, dans le cadre de sa politique de coopération décentralisée avec le Liban, apporte son appui à ce projet par le financement des études et la participation au pilotage technique.

Les études conduisant à l'élaboration de la Charte consistent à mieux définir le territoire concerné, puis à approfondir la connaissance de ce territoire afin d'identifier les grands enjeux et les orientations.

Afin de développer la connaissance du territoire et faciliter les prises de décisions des élus, les études seront réalisées par des consultants locaux ou internationaux et ce travail sera complété par une série d'actions de sensibilisation permettant le partage d'expériences avec des acteurs engagés dans des démarches similaires au Liban.



Budget global : 936.000 €

Début des études : 2011 / Fin prévisionnelle : 2012

DEVELOPPEMENT D'UN RESEAU DE SURVEILLANCE DE LA QUALITE DE L'AIR A BEYROUTH

Une équipe de chercheurs et de scientifiques de l'Université Saint-Joseph (USJ) a développé, au cours des dernières années, un savoir faire et des compétences dans le domaine de la qualité de l'air en milieu urbain méditerranéen.

Elle a en outre tissé des liens avec différents partenaires tels que AIRPARIF, dont les techniciens ont effectué plusieurs missions d'assistance technique à Beyrouth.

Ce projet, en partenariat avec la Municipalité de Beyrouth et l'USJ, s'inscrit dans la continuité d'une première phase développée entre 2003 et 2007 et consiste à :

- développer et gérer un réseau de mesure de la qualité de l'air à Beyrouth;
- renforcer les capacités locales en matière d'exploitation du réseau de mesure;
- développer des outils de prévision;
- et mettre en place des supports et des procédures d'information et d'alerte.



Budget global : 558k€ - 2008/2011

(RIF : 267k€, USJ : 181k€, Municipalité : 110k€)



Pour favoriser l'accès du plus grand nombre à la culture et à l'information, la Région Île-de-France accompagne depuis une dizaine d'années la Municipalité de Beyrouth dans l'élaboration et la mise en œuvre graduelle d'une politique locale de développement de la lecture publique. L'association ASSABIL, opérateur de la Région et de la Municipalité de Beyrouth, agit comme le relais technique de l'institution municipale pour le développement, la gestion et l'animation du réseau de lecture publique de la capitale libanaise.

Depuis 2000, 3 bibliothèques municipales (sur 10 prévues) ont été ouvertes à Beyrouth ainsi que deux bibliothèques mobiles « Kotobus », conçues comme de vrais espaces de lecture publique, laïques, respectueux des diversités linguistiques, et tout à la fois vecteurs de francophonie.

La Région a financé non seulement les études architecturales de ces espaces mais également le développement des fonds documentaires et la formation des bibliothécaires avec l'appui d'associations franciliennes (ADIFLOR, A fond la science...).

LIRE ET ECRIRE DANS LES BIBLIOTHEQUES ET ESPACES PUBLICS AU LIBAN



Ce dispositif s'inscrit dans la continuité de notre politique de coopération culturelle mais également dans un contexte plus général d'appui à la francophonie. Il comprend plusieurs projets pilotés par ASSABIL :

- deux résidences d'auteurs croisées Île-de-France/Beyrouth;
- des actions de communication et d'amélioration de la signalétique des bibliothèques existantes;

- l'organisation d'activités de lecture, d'écriture et d'événements culturels (concerts, théâtre, cinéma) dans différents espaces publics (bibliothèques, jardins) de la capitale;

- la participation au Salon du Livre 2011 de Beyrouth avec l'invitation de représentants franciliens de la chaîne du Livre.

Budget prévisionnel global: 204,5k€ - Avril/Décembre 2011

(RIF: 104,4k€, UE: 32k€, Municipalité: 40k€, Fondation Ousseimi: 10k€, divers: 18,1k€)



Le taux de chômage des jeunes au Liban – environ 20% - est un réel défi. Les formations techniques et professionnelles actuellement dispensées ne correspondent pas forcément aux besoins en compétences des entreprises. Les jeunes issus de filières techniques connaissent un taux de chômage d'environ 50% plus élevé que celui des détenteurs d'un diplôme universitaire. C'est pourquoi la Région continue son action d'appui dans ce domaine.

FAVORISER L'ACCES DES JEUNES AUX TECHNOLOGIES DE L'INFORMATION ET DE LA COMMUNICATION

L'association Amel est une Organisation Non Gouvernementale (ONG) et non confessionnelle qui a pour objectif de contribuer activement et concrètement au développement durable du Liban par le biais de diverses activités dont la finalité est l'amélioration des conditions de vie et la situation économique des populations les plus défavorisées.

Les femmes et les jeunes font partie des priorités de l'association, et leur participation est sollicitée pour l'ensemble des programmes mis en œuvre. L'objectif général du projet est la promotion de l'émancipation des jeunes de 12 à 18 ans et le renforcement des capacités grâce à la maîtrise de l'outil informatique et l'apprentissage des nouvelles Technologies de

l'Information et de la Communication.

Outre différentes actions de formation, le projet permettra la création d'un « cyber espace » au sein du centre Amel à Beyrouth.

Budget global : 30.490 € - 2011/12
(RIF : 22.160 €, fonds propres : 8.330 €)

GRAINES D'ESPERANCE

Le projet Graines d'Espérance (GDE) est né d'une initiative de l'Institut Européen de Coopération et de Développement - IECED, de mettre en œuvre un projet de solidarité à destination des jeunes de Beyrouth, afin de participer à l'amélioration de la formation professionnelle en électrotechnique au Liban pour une insertion socioprofessionnelle durable des jeunes.

Fort de son savoir-faire dans le domaine de la formation professionnelle, l'IECD a mené une phase pilote de ce projet qui s'est achevée en décembre 2009.

Aujourd'hui, à partir d'évaluations internes et externes et dans un objectif de capitalisation et de mutualisation, une nouvelle phase de ce projet, plus large et plus ambitieuse a été développée.

Le projet a été initié dans 5 écoles pilotes, il s'agit maintenant de :

- renforcer les capacités des acteurs de la filière (direction et équipes pédagogiques avec des formations méthodologiques, pédagogiques et techniques des formateurs);
- développer la relation entreprises/écoles et

consolider les liens des écoles partenaires avec les entreprises les plus actives du secteur implantées à Beyrouth afin de développer de nouvelles opportunités de stages et d'embauche;

- valoriser la formation professionnelle, la filière électronique et l'apprentissage par compétences et sensibiliser les écoles complémentaires à l'importance de l'enseignement technique professionnel;
- appuyer et valoriser l'enseignement du français (pratique et échanges ; covalidation du diplôme par l'Académie de Paris).

Budget global : 160.000 € - 2011/12
(RIF : 50 k€, AFD : 60 k€, autres : 50 k€)

UN ELU REGIONAL POUR BEYROUTH



Depuis 2010 et les dernières élections régionales, le Vice-Président Philippe Kaltenbach a confié le suivi de chaque zone de coopération de la Région à un élu.

Pour le Liban, il s'agit de Benoît Marquaille, conseiller municipal du Plessis-Robinson (92) et directeur de cabinet du maire d'Igny (91).

Au Conseil Régional, il siège notamment à la Commission des Affaires Internationales, et s'est déjà rendu 2 fois en mission à Beyrouth, en août et novembre 2010.

AGENDA 2011

SEPTEMBRE / OCTOBRE :

- **Assises de la coopération décentralisée franco-libanaise** à Beyrouth (date à préciser)

NOVEMBRE :

- **Salon du Livre francophone** (BIEL de Beyrouth) : 4 au 13 (à confirmer)

DANS LE PROCHAIN NUMERO...

... un dossier spécial "Culture" avec notamment la présentation du dispositif culturel développé à Beyrouth par l'association ASSABIL en partenariat avec la Région et la Municipalité, d'avril à décembre 2011.

Rédacteur Editorial

Eric Bouvard

idf.beyrouth@gmail.com

Directeur Editorial

Jean-Noël Baleo

jean-noel.baleo@iledefrance.fr

Responsable Communication

Frédérique Roussel

frederique.roussel@iledefrance.fr



INFOS / CONTACTS A PARIS

Jean-Noël Baleo, Directeur Général Adjoint chargé des Affaires Internationales et Européennes
courriel: jean-noel.baleo@iledefrance.fr

Brigitte Field, Chargée de mission
courriel: brigitte.field@iledefrance.fr

UAIE - Région Île-de-France - Tel: + 33 1 53 85 62 22

INFOS / CONTACTS A BEYROUTH



Eric Bouvard

Représentant de la Région Île-de-France

Tel: + 961 70 74 68 13

courriel: idf.beyrouth@gmail.com



Nagi El Hussein

Coordinateur de projets

Tel: + 961 70 62 66 81

courriel: nh.idf.beyrouth@gmail.com